FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIE… DU …

Province Ontario — District No. 105 Ville d'Ottawa — S. District No. 25 — Enumeration District / District du recenseur No. 56 — in / dans quartier Ottawa (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par L. Barrowclough (Enumerator, Recenseur.)

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS					
Dwelling House. / Maison habitée	Family, lodging or institution. / Famille, ménage ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or road and house number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village, or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de la maison pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to the head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single, divorced. / Célibataire, marié, veuf, ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Trade, profession or occupation. / Métier ou profession.	Employer, Employé, Patron, Worker on own account, Travailleur à son compte.	Employer, Employé, Patron, Worker on own account, Travailleur à son compte.	Employer, Employé, Patron, Worker on own account, Travailleur à son compte.	Name of industry, business, trade or employment in which wage earner is employed. / Nature de l'industrie, du commerce, du métier ou de l'emploi dans lequel l'employé travaille.	Weeks employed in 1910. / Nombre de semaines employées en 1910.	Weeks employed in 1910 at other occupations. / Nombre de semaines employées à d'autres occupations en 1910.	Hours per week. / Heures de travail par semaine.	Hours per day. / Heures de travail par jour.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Total des gains en 1910 dans toutes occupations.	Total earnings in 1910 from principal occupation. / Total des gains en 1910 dans l'occupation principale.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. / Taux des gains par heure lorsque employés à l'heure.	Life. / Vie.	Accident or illness. / Accidents ou maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance d'une année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois d'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language ordinarily spoken. / Langue parlée ordinairement.	Cost of education other than at school or college in 1910. / Coût de l'instruction autre que celle reçue à l'école ou au collège en 1910.	Blind. / Aveugle.	Insane. / Aliéné.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
		Beaulieu Albina	26 Botelier	F.	épouse	M.	Mars.	1878	33	Que			Français	Canadien	Catholique																		Can.	Can.	Français			
		" Romuald	"	M.	fils	C.	Août	1899	11	Ont.			"	"	"																	10	"	"	"		
		" Edna	"	F.	fille	C.	Oct.	1900	10	"			"	"	"																	10	"	"	"		
		" Germaine	"	F.	fille	C	Sept.	1902	8	"			"	"	"																	10	"	"	"		
		" Loretta	"	F.	fille	C	Avril	1903	7	"			"	"	"																	10	"	"	"		
		" Lucien	"	M	fils	C	Nov.	1906	4	"			"	"	"																		Can.	Can.	"			
		" Annette	"	F.	fille	C	Avril	1908	3	"			"	"	"																		"	"	"			
		" Alexandre	"	M.	fils	C	Oct.	1911	1/12	"			"	"	"																		"	"	"			
		Belandre Antoine Emile	"	M.	Locataire	V	Juillet	1874	37	"			"	"	"																		Can.	Can.	Français			
		" Josephine	"	F.	Locataire	C.	Août	1871	39	"			"	"	"	Couturière			Oui		Boutique	46		60	850.												
90	100	Mac Elroy Thomas	18 "	M.	Chef	M.	Juin	1850	60	Irlande	1864		Ecossais	"	Presbytérien	Mécanicien			Oui		Locomotive	52		60	950.														
		" Ellen	"	F.	épouse	M.	Mars	1851	60	Ecosse	1874		"	"	Catholique																								
		" Bella	"	F.	fille	C	Juin	1885	25	Ont.			"	"	"	Nurse.			Oui		à Domicile	50		72	950												
91	101	Kingsley Wilfrid	114 "	M.	Chef	M.	Janv	1858	25	Que.			Irlandais	"	"	Relieur.			Oui		Eng. Moteur	52.		48	850.				1000.	120.	17.							
		" Blanche	"	F.	épouse	M.	Juil.	1885	24	Que.			Français	"	"																	750		9.						
		" Albert	"	M.	fils	C.	Fév	1910	1	Ont.			Irlandais	"	"																								
92	102	Lalonde Felix	128 "	M.	Chef	M.	Sept	1878	36	Qc			Français	"	"	Journalier			Oui		Imprim	52.		54	600.				500	75.	16.10							
		" Victoria	"	F.	épouse	M.	Sept.	1878	28	Qc			"	"	"																								
		" Williams	"	M.	fils	C.	Sept.	1909	1	Qc			"	"	"																								
93	103	Bailey Eugene	103 Bolton	M.	Chef	M	Août	1853	36	Que			Canadien	"	"	Charretier			Oui		Carman	52		60	520.														
		Bailey Eugenie	"	F.	épouse	M.	Août	1859	29	"			Français	"	"																								
		" Irma	"	F.	fille	C	Juillet	1898	7	"			Canadien	"	"																								
		" Rose	"	F.	fille	C	Mars	1905	6	"			"	"	"																								
		" Emile	"	M.	fils	C.	Sept	1908	3	"			"	"	"																								
94	104	Leste Albert	16 Bolton	M.	Chef	M.	Août	1872	39	"			Français	"	"	Tailleur			Oui		Atelier	52		54	1000.				1500.		18.							
		" Delosa	"	M.	épouse	M.	Juillet	1875	36	"			"	"	"																								
		" Delloca	"	F.	fille	C	Août	1895	15	Ont.			"	"	"																								
		" Yvette	"	F.	"	C	Mars	1900	11	"			"	"	"																								
		" Maria	"	F.	"	C.	Juillet	1902	8	"			"	"	"																								
		" Antonio	"	F.	"	C	Sept	1903	7	"			"	"	"																								
		" Stella	"	F.	"	C.	Mars	1905	5	"			"	"	"																								
		" Viola	"	F.	"	C.	Fév	1907	4	"			"	"	"																								
		" Laura	"	M.	Locataire	V	Mars	1846	65	Que			Fse	"	"	Ministre			Oui		Cour Fed.	52.		50	800				1000	75.	5.24							
		" Lorraine	"	F.	"	C	Mars	1883	28	Ont			Ang	"	"																								
		" Eugene J.	"	M.	"	C.	Mars	1887	23	"			"	"	"	Comptable			Oui		Commerce	52		48	1000.				1000.	75.	16.20							
95	105	Ranger Alfred	14 "	M.	Chef	M.	Avril	1869	52	Que			"	"	"	Agent			Oui		Compagnie	51		75	1000.				1000.	65.	20.88							
		" Idelia	"	F.	épouse	M.	Janv	1867	42	"			"	"	"																								
		" William	"	M.	fils	C.	Mars	1894	27	Ont			"	"	"	Mécanicien			Oui		Balcaux	52		60	500.				1000.	75.	13.20							
		" Berciaux	"	M.	"	C.	Fév	1892	19	"			"	"	"	Income.			Oui																				
		" Jean L.	"	M.	"	C	Janv	1896	13	"			"	"	"																								
		" Aldia	"	F.	fille	C.	Avril	1899	12	"			"	"	"																								
96	106	Fink Roland	99 "	M.	Chef	M.	Août	1861	49	"			Anglais	"	Anglican	Vendeur			Oui		Atelier	52		60	900.				1000.		27.							
		" Mary Jane	"	F.	épouse	M.	Oct.	1861	51	"			"	"	"																								
		" James E.	"	M.	fils	C.	Sept.	1895	25	"			"	"	"	Vendeur.			Oui		atelier	41		60	900.				1000.		10.80							
		" Harvey B.	"	M.	fils	C.	Août	1897	23	"			"	"	"	Income.																								
		" Lalonde	"	M.	fils	C	Juillet	1899	20	"			"	"	"	Plombier			Oui		Upperman Bldg.	44		50.	500.				1000.		11.52							
		" Elizabeth A.	"	F.	fille	C.	Mars	1852	18	"			"	"	"																								
		" Douglas Mc	"	M.	fils	C.	Juin	1896	15	"			"	"	"																								
		" Walter D.	"	M.	~~Ingénieur~~	C.	Avril	1898	13	"			"	"	"																								
		" Robert L.	"	M.	fils	C	Mars	1902	8	"			"	"	"																								

30